

**Dodatek č. 6
k DOHODĚ**

**O POSKYTOVÁNÍ MNOŽSTEVNÍHO BONUSU ZA
ODBĚR VÝROBKŮ**

uzavřené dne 26. června 2019
dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012
Sb., občanský zákoník, v platném znění
(dále jen „**Dohoda**“)

mezi smluvními stranami:

1. Octapharma AG

se sídlem: Seidenstrasse 2, 8853 Lachen,
Švýcarsko
IČ: CH-160.3.001.141-6
DIČ: CHE-108.025.582
Číslo účtu: CH55 0023 0230 3893 5461 K
sUBS AG, CH - Zurich
SWIFT Kód: UBSWCHZH80A

zapsaná v obchodním rejstříku kantonu
Švýcarsko u soudu Švýcarsko

zastoupená: [REDACTED] na
základě plné moci

(dále jen „**Octapharma**“)

a

2. Fakultní nemocnice Ostrava

se sídlem:
17. listopadu 1790/5, 708 52 Ostrava-Poruba,
Česká republika
IČ: 00843989
DIČ: CZ00843989
SWIFT Kód: CNBACZPP
bankovní účet. č.: 66332761/0710 vedený u
České národní banky

zastoupená: MUDr. Jiří Havrlant, MHA,
ředitel

(dále jen „**Zdravotnické zařízení**“)

**Amendment no. 6
to AGREEMENT**

**ON PROVISION OF VOLUME BONUS FOR
PURCHASE OF PRODUCTS**

concluded on June 26, 2019
pursuant to § 1746 section 2 of Act No. 89/2012
Coll., the Civil Code, as amended
(hereinafter the „**Agreement**“)

by and between the following Parties:

1. Octapharma AG

with its registered office at: Seidenstrasse 2,
8853 Lachen, Switzerland
Id. No.: CH-160.3.001.141-6
Tax Id. No.: CHE-108.025.582
Bank account no. CH55 0023 0230 3893 5461
K with UBS AG, CH - Zurich
SWIFT code: UBSWCHZH80A

registered in the Commercial Register of the
canton of Switzerland (Schwyz), maintained
by the Court of Switzerland (in Schwyz)

represented by: [REDACTED], duly
empowered through power of attorney

(hereinafter „**Octapharma**“)

and

2. Fakultní nemocnice Ostrava

with its registered office at:
17. listopadu 1790/5, 708 52 Ostrava-Poruba,
Czech Republic
Id. no.: 00843989
Tax Id. No.: CZ00843989
SWIFT code: CNBACZPP
Bank account no. 66332761/0710 at Czech
National Bank

represented by: MUDr. Jiří Havrlant, MHA,
director

(hereinafter the „**Healthcare Organization**“)



Společnost Octapharma a Zdravotnické zařízení mohou být v této Dohodě označováni také jednotlivě jako „**Smluvní strana**“ a společně též jako „**Smluvní strany**“.

Octapharma and the Healthcare Organization hereinafter individually referred to as a “**Party**” and jointly as the “**Parties**”.

PREAMBULE

- A. Smluvní strany uzavřely dne 26. června 2019 Dohodu o poskytování množstevního bonusu za odběr výrobků (v interní evidenci Zdravotnického zařízení označená jako „ev.č.FNO: 09/OVZ/18/071-Spol“, dále jen „**Dohoda**“. Dohoda byla řádně zveřejněna v registru smluv.
- B. Smluvní strany se dohodly na změně podmínek své spolupráce, a to od účinnosti tohoto Dodatku č. 6.
- C. S ohledem a výše uvedené uzavírají Smluvní strany tento Dodatek č. 6.

I.

1. Příloha č. 1 Smlouvy se nahrazuje přílohou č. 1 k tomuto Dodatku č. 6.

II.

1. Tento Dodatek č. 6 nabývá platnosti dnem podpisu poslední Smluvní stranou a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Smluvní strany se dohodly, že pro uveřejnění tohoto Dodatku č. 6 v registru smluv se použijí ustanovení čl. V. odst. 2 Dohody. Smluvní strany pro tento účel potvrzují, že skutečnosti uvedené v příloze č. 1 tohoto Dodatku č. 6, zejména určení Výrobků, výše obratu pro poskytnutí Bonusu a výše Bonusu, představují obchodní tajemství některé, případně obou Smluvních stran a že tyto skutečnosti budou z verze Dodatku pro uveřejnění před jeho uveřejněním odstraněny a nebudou uvedeny ani v metadatech záznamu tohoto Dodatku.

PREAMBLE

- A. The Parties concluded on June 26, 2019 the Agreement on provision of volume bonus for purchase of products, in internal evidence of the Healthcare Organization designated as “ev.č.FNO: 09/OVZ/18/071-Spol”, hereinafter the “**Agreement**”. The Agreement was properly published in the contract register.
- B. The Parties agreed to amend the conditions of their cooperation as of effective date of this Amendment no 6.
- C. To record the foregoing, the Parties are entering to this Amendment no 6.

I.

1. The Annex 1 of the Agreement is hereby replaced with the Annex 1 to this Amendment no 6.

II.

1. This Amendment no 6 becomes valid on the day of signature of the last Party and comes to effect on the date, in case this Amendment is published on that day in the contract register.
2. The Parties agreed that the provision of Article V. sec. 2 of the Agreement applies to publication of this Amendment no 6 in the contract register. The Parties for the purpose of publication hereby acknowledge, that information contained in annex no 1 to this Amendment no 6, in particular definition of the Products, volume of turnover for provision of the Bonus and volume of the Bonus constitute commercial secret of one or both of the Parties and that this information will be removed from the publication version of this Amendment before its publication and shall not be published in metadata of publication of this Amendment.

3. Zdravotnické zařízení splní povinnost uvedenou v článku V. odst. 2 písm. b. Dohody ve lhůtě 14 dní od uzavření Dodatku č. 6. Pokud tak neučiní, může společnost Octapharma postupovat podle čl. V. odst. 2 písm. d. Dohody.

4. Žádná jiná ustanovení Smlouvy, než ta, jež jsou zde výslovně uvedena, nejsou tímto Dodatkem č. 6 dotčena.

III.

1. Smluvní strany prohlašují, že svými podpisy stvrzují souhlas s tímto Dodatkem č. 6, který podepisují na základě pravé a svobodné vůle, a že tento Dodatek č. 6 neuzavřely v omylu, tísni a za jinak nápadně nevýhodných podmínek.

2. Tento Dodatek č. 6 se uzavírá ve dvou (2) vyhotoveních, v českém a anglickém jazyce každé, z nichž každá Smluvní strana obdrží jedno (1) vyhotovení. V případě rozporu mezi českou a anglickou jazykovou verzí má přednost česká verze.

3. The Healthcare Organization shall comply with its obligation stipulated in Article V. section 2, letter b. of the Agreement within 14 days of execution this Amendment No 6. If the Healthcare Organization fails to do so, Octapharma may follow the provision of Article V., sec. 2 let. d. of the Agreement.

4. Except for the provisions amended expressly herein, no other provisions of the Agreement are affected by this Amendment no 6.

III.

1. The Parties declare that by their respective signatures, they confirm their consent to this Amendment no 6, which they execute on the basis of their true and free will, and the fact that the Parties have not executed the this Amendment no 6 in error or under duress or other strikingly unfavorable conditions.

2. This Amendment no 6 is executed in two (2) counterparts, each of them in Czech and English language, each Party shall keep one (1) counterpart. In case of any discrepancies between the Czech and English language version, Czech version shall prevail.

V Praze dne/in Prague on: 5, března, 2025



Octapharma AG

na základě plné moci

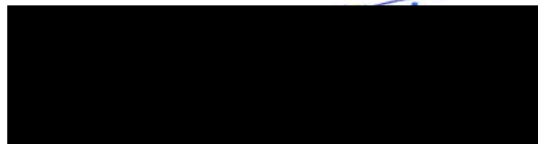
octapharma

Octapharma CZ s.r.o.
Dělnická 213/12, Praha 7, 170 00
Česká republika

①

V Ostravě, in Ostrava on: March 5, 2025

27. 7. 2025



Fakultní nemocnice Ostrava

MUDr. Jiří Havrlant, MHA

ředitel/Director

FAKULTNÍ NEMOCNICE OSTRAVA
Popradu 1780/5, 708 52 Ostrava-Poruba
Tel: +420 596 917 111 Fax: +420 596 917 340

Příloha 1

Annex 1

**Seznam Výrobků a výše na období od 1.1.2025
do 31.12.2025**

**List of Products and Amount of the Bonus in
period from January 1, 2025 till December 31,
2025**

